



## CONDIZIONI LOGISTICHE GENERALI

### 1 DEFINIZIONI

In seguito, le seguenti condizioni significano:

- 1.1. GLC: condizioni logistiche generali.
- 1.2. CC: Codice civile.
- 1.3. Condizioni ABAS-KVVG: termini e condizioni generali per la movimentazione di merci e relativi attività nel porto di Anversa.
- 1.4. Condizioni CEB / VEA: Condizioni commerciali standard per spedizionieri belgi.
- 1.5. Contratto di servizio logistico: l'accordo che obbliga il fornitore di servizi logistici a eseguire Servizi logistici per il preside.
- 1.6. Servizi logistici: tutti i servizi concordati di qualsiasi natura legati alla manipolazione e distribuzione di merci, compresi ma non limitati alla raccolta, acquisto, stoccaggio, magazzino gestione, gestione degli ordini, preparazione per la spedizione, fatturazione, anche per quanto riguarda le merci come il relativo scambio di dati e la sua gestione, dogana, trasporto e spedizione. Sotto in nessun caso la rappresentanza fiscale sarà soggetta al presente Contratto di servizio logistico.
- 1.7. Fornitore di servizi logistici: la parte che esegue i servizi logistici come descritto nel contratto di servizio logistico concluso con il committente.
- 1.8. Centro logistico: luogo in cui verranno eseguiti i servizi logistici.
- 1.9. Attività aggiuntive: attività ordinate dopo l'originario accordo di servizio logistico entrato dentro.
- 1.10. Destinatario: la parte a cui il fornitore di servizi logistici deve consegnare la merce secondo il contratto di servizio logistico.
- 1.11. Principale: la parte che ha stipulato un accordo con il fornitore di servizi logistici.

- 1.12. Ricevimento: il momento in cui le merci vengono consegnate al servizio logistico Fornitore, fatte salve le sue riserve secondo il caso, e da dove si trovano le Merci sotto la sua cura
- 1.13. Consegna: il momento in cui le merci sono consegnate al destinatario, come il caso può essere soggetto alle sue riserve, e dopo di che le Merci non sono più in Logistica Assistenza del fornitore di servizi.
- 1.14. Forza maggiore: tutte le circostanze al di fuori del controllo del fornitore di servizi logistici o di lui non ha sotto il suo controllo e che umanamente lo rendono praticamente impossibile soddisfare i suoi obblighi.
- 1.15. Giorni lavorativi: tutti i giorni di calendario, esclusi i sabati, le domeniche e tutti i pubblici riconosciuti vacanze in Belgio.
- 1.16. Differenza di stock: la differenza tra il magazzino fisico nel centro logistico e lo stock come registrato nel sistema di gestione del magazzino del fornitore di servizi logistici, che non può essere spiegato a meno che non sia dimostrato dal principale.
- 1.17. CMR: Convenzione sul contratto per il trasporto internazionale di merci su strada (Ginevra, 19 maggio 1956).
- 1.18. CIM: Regole uniformi relative al contratto di trasporto internazionale di merci per ferrovia dal 1° luglio del 2006.
- 1.19. FIATA: regole modello Fiata per i servizi di spedizione merci.
- 1.20. CMNI: la Convenzione di Budapest sul contratto per il trasporto di merci nell'entroterra Waterways (CMNI) del 22 giugno 2001.

## **2 SCOPO.**

2.1. Le CGV sono applicabili se non diversamente concordato diversamente per iscritto, con il Servizio Logistico Accordo e attività aggiuntive; in questo modo non sono in conflitto con la legge imperativa e il pubblico ordine. I termini e le condizioni di Principal sono esplicitamente esclusi dal rapporto contrattuale tra i partiti.

2.2. Tutti i trasporti effettuati nell'ambito di questo accordo di servizio logistico sono soggetti alle disposizioni dei trattati internazionali e della legislazione imperativa applicabile ai relativi trasporti (CMR, aggiunto con le Condizioni generali di trasporto su strada come redatto da TLV, Febetra e UPTR se riguarda forme di Bill Way in Belgio e non sono in conflitto con il rigorosamente vincolante disposizioni statutarie, CIM, CMNI, FIATA, ...).

2.3. Se non diversamente concordato per iscritto, tutti gli incarichi di inoltrò, doganali e IVA sono effettuato nell'ambito del presente contratto di servizio logistico disciplinato dalle disposizioni del CEB / VEA-condizioni.

2.4. Se non diversamente concordato per iscritto, le disposizioni delle condizioni ABAS-KVBG lo faranno governare tutte le attività di stivaggio effettuate nell'ambito del trasporto sull'acqua effettuato nell'ambito di questi GLC

2.5. Ogni accordo è concluso e valido dal momento in cui l'offerta è accettata dal Principale, o in caso di sua assenza, nel momento in cui il fornitore di servizi logistici ha effettivamente avviato l'esecuzione del contratto.

### **3 OBBLIGHI DEL PROVIDER DI LOGISTICA.**

Il fornitore di servizi logistici deve:

3.1. Eseguire servizi logistici e, se necessario, attività aggiuntive concordate con il committente.

3.2. Prendere in consegna i beni concordati nel luogo concordato, nel tempo e nel modo concordato, accompagnato da un documento di trasporto e accetta gli altri documenti che potrebbero essere stati forniti dal preside e consegnarli nella stessa condizione in cui li hanno ricevuti, o nella condizione concordata.

Se non ci sono orari concordati per la consegna o la ricezione, le attività concordate devono svolgersi entro il tempo richiesto da un fornitore di servizi logistici, a partire dal momento in cui la consegna o La reception è richiesta Questa volta viene quindi considerata l'ora concordata.

Al ricevimento della merce, annotare eventuali riserve necessarie sul documento di trasporto relativo danno e quantità visibili esternamente, e informa il preside su questo in modo che possa prendere le misure necessarie.

3.3. Designare uno o più contatti e segnalarlo al preside.

3.4. Se il fornitore di servizi logistici non riesce a designare uno o più contatti come indicato in Articolo 3, paragrafo 3, la persona che ha firmato il contratto di servizio logistico per conto della Il fornitore di servizi logistici sarà considerato il contatto.

3.5. Assicurarsi che lo stoccaggio e la movimentazione delle merci avvengano in un ambiente appropriato, comprese le licenze necessarie, a seconda dei casi. Qualsiasi cambiamento nel Centro logistico concordato dovrà avere essere notificato al Preside.

3.6. Comportarsi come un amministratore diligente per quanto riguarda le merci e dovrebbe essere necessario per la conservazione dei beni per prendere tutte le misure ragionevoli a spese del Committente, incluso quelli che non risultano direttamente dalla fornitura di servizi logistici.

3.7. Assicurare la propria responsabilità come risulta dal GLC con una compagnia assicurativa approvata, secondo all'atto di vigilanza delle assicurazioni del 9 luglio 1975.

3.8. Consenti solo la presenza del preside o delle persone da lui designate nelle aree e locali in cui si trovano le merci, ma esclusivamente a proprio rischio ed esclusivamente durante il normale orario di lavoro, tuttavia, a condizione che questo:

- si svolge alla presenza del fornitore di servizi logistici;
- è stato comunicato e approvato in anticipo;
- Si svolge in conformità con le regole interne del fornitore di servizi logistici e regolamenti;
- si svolge in conformità con le attuali istruzioni di sicurezza applicabili presso Centro logistico e / o nei locali utilizzati per l'esecuzione di questo accordo.

3.9. Vedere il corretto funzionamento dell'apparecchiatura che usa per eseguire il contratto per il fornitura di servizi logistici.

3.10. Gli obblighi del fornitore di servizi logistici contenuti nel presente contratto di servizio logistico sono obblighi di mezzi e non possono, sicuro accordo scritto preventivo tra le parti al al contrario, essere interpretati come obblighi di risultato.

#### **4 RESPONSABILITÀ DEL FORNITORE DI SERVIZI LOGISTICI.**

4.1. Se le merci gestite dal fornitore di servizi logistici nella confezione, se presenti, non vengono consegnate nella stessa condizione o nella condizione concordata al Committente e / o al Destinatario, il Servizio Logistico Fornitore, tranne in caso di forza maggiore e ogni altra disposizione nelle presenti condizioni, deve essere responsabile per il relativo danno e / o perdita nella misura in cui questo danno e / o perdita è causato da un difetto o negligenza del fornitore di servizi logistici, dei suoi rappresentanti, del personale e / o dei subappaltatori, se presenti. Il principale ha l'onere della prova che il danno e / o la perdita si sono verificati tra il momento di La ricezione e l'orario di consegna come stabilito in queste condizioni.

4.2. Il fornitore di servizi logistici non è responsabile per il danneggiamento / perdita della merce, in quanto tale il danno / perdita è il risultato dei rischi speciali legati allo stoccaggio all'aperto, come da istruzioni del preside.

4.3. Il fornitore di servizi logistici è esente da responsabilità in caso di furto con scasso, violenza o furto sotto minaccia o sotto minaccia; fuoco, esplosione, fulmini, veicoli aeronautici, danni causati dall'acqua, inerenti vizio delle merci e / o del loro imballaggio, difetti nascosti, controstallia e detenzione di contenitori, e Forza maggiore.

4.4. Tranne quando il danno o la perdita è causato da una cattiva condotta intenzionale del fornitore di servizi logistici gestione, la responsabilità del fornitore di servizi logistici sotto questi GLC è limitata a un importo per chilogrammo, per evento che causa il danno e per anno di contratto, da concordare tra le parti a la conclusione del contratto di servizio logistico. Nel caso in cui tali importi non siano stati concordati, saranno applicabili i seguenti importi: 8.33 diritti speciali di prelievo (DSP)

per chilogrammo di smarrimento o merce danneggiata con il massimo assoluto di 25.000 € per danno provocando eventi o serie di eventi avendo la stessa causa di danno e 100.000 euro all'anno.

4.5. Se il fornitore di servizi logistici non esegue i servizi logistici e / o aggiuntivi Le attività entro i termini concordati, nel modo concordato e nel luogo concordato, devono essere tenute, e senza pregiudizio delle disposizioni del paragrafo 1 del presente articolo, per svolgere queste attività come il più presto possibile senza costi aggiuntivi per il preside, nel modo concordato.

Se il preside ha inoltre sostenuto spese in relazione al fatto che il servizio logistico Il fornitore non ha eseguito i servizi logistici e / o le attività aggiuntive nel modo concordato, tempo e luogo, il fornitore di servizi logistici è tenuto a pagare tali costi fino a un importo da concordare al momento dell'iscrizione al contratto di servizio logistico. Se tale importo non è stato concordato, il la responsabilità del fornitore di servizi logistici per tali costi è di 750 EUR al massimo per evento.

4.6. Il fornitore di servizi logistici non è responsabile per i danni a seguito di informazioni e istruzioni fornite da o ad altre persone oltre a quelle di cui all'articolo 3.3.

4.7. Se il fornitore di servizi logistici non rispetta ripetutamente gli obblighi sostanziali, il Committente può, fatto salvo il diritto al risarcimento dei danni come descritto nei paragrafi 1, 2, 3 e 4 di questo articolo, rescindere il contratto di servizio logistico se 30 giorni dopo aver dato formale avviso del fornitore di servizi logistici, l'inosservanza non viene ancora sanata.

Verso il risarcimento del danno derivante da questa cessazione il fornitore di servizi logistici al massimo deve una somma da fissare all'inizio del contratto di servizio logistico.

4.8. Il fornitore di servizi logistici non è responsabile per eventuali danni, ad eccezione delle merci stesse. Tutti danno indiretto e / o intangibile, quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdita di reddito, perdita di profitto, i danni conseguenti, ecc., sono esclusi dalla responsabilità del fornitore di servizi logistici.

4.9. Qualsiasi danno / perdita e / o differenza di scorte deve essere valutata una volta all'anno. Se c'è una differenza positiva non verrà richiesto alcun risarcimento danni. In caso di negativo e positivo differenze, le differenze saranno messe l'una contro l'altra.

In caso di differenza negativa, nessun risarcimento danni sarà pagato se la differenza è inferiore a una concordanza tra le parti sulla percentuale del volume annuale totale che è stato gestito; fallimento di cui una percentuale dello 0,1% del volume annuale totale soggetto al contratto di servizio logistico si applicherà. Il **volume annuale** indica la somma delle quantità in entrata, in uscita e gestite di Merce.

Se la percentuale concordata viene comunque superata, il fornitore di servizi logistici pagherà a risarcimento per danni al Committente pari al valore di ricezione del rispettivo prodotto soggetto a Differenza di Stock oltre la percentuale concordata. Responsabilità del fornitore di servizi logistici per La differenza stock sarà soggetta alle limitazioni stabilite nella sezione 4, paragrafo 4. **Ricezione-valore** significherà l'acquisto / produzione, a seconda dei casi, il costo più i costi per il trasporto fino alla ricezione della merce da parte del fornitore di servizi logistici.

4.10. Il fornitore di servizi logistici può procedere alla vendita della merce senza attendere le istruzioni degli interessi di trasporto se la natura deperibile o la condizione dei beni lo giustifica o se i costi di la conservazione è sproporzionata rispetto al valore dei beni. Il valore dei beni è il costo di produzione o in mancanza di ciò, il prezzo corrente di mercato o, in mancanza, il valore usuale dei beni di la stessa natura e qualità.

Può anche procedere alla vendita se il preside cede la merce.

Negli altri casi può anche ordinare di vendere se non ha ricevuto altre istruzioni dal carico interesse entro un periodo ragionevole, il cui servizio può essere ragionevolmente richiesto.

Se i prodotti sono venduti in conformità con il presente articolo, il ricavato della vendita deve essere effettuato disponibile per l'interesse del carico deducendo i costi che gravano sulle merci. Se questi costi sono più alti di i proventi del fornitore di servizi logistici di vendita avranno diritto alla differenza.

La legge e la pratica corrente del luogo in cui si trovano le merci fissano la procedura in caso di vendita.

In ogni caso, in caso di merci deperibili o di merci di cui il costo di conservazione è esaurito proporzionalmente al valore delle merci una semplice comunicazione sarà indirizzata al carico interessi.

Se quest'ultimo non risponde a questo entro due (2) giorni lavorativi, la vendita può procedere. In caso di merci non deperibili, una semplice comunicazione di vendita sarà indirizzata al carico interessi. Se quest'ultimo non risponde a questo entro un periodo di 15 giorni, la vendita può aver luogo.

## **5 OBBLIGHI DEL PRINCIPALE.**

Il preside deve:

5.1. Designare uno o più contatti e comunicarli al fornitore di servizi logistici.

5.2. Se il preside non riesce a designare uno o più contatti come indicato in questo articolo 5.1 del condizioni presenti, la parte che ha firmato il Contratto di servizio logistico per conto del Committente sarà considerato il contatto.

5.3. Il committente fornirà a tempo debito al fornitore di servizi logistici tutte le informazioni relative a beni e la loro manipolazione, di cui conosce o si ritiene conoscerne l'importanza per la logistica Fornitore di servizi.

Inoltre, il preside fornisce a tempo debito tutti i dati e le informazioni al fornitore di servizi logistici richieste di un'esecuzione accurata del contratto di servizio logistico, nel servizio logistico Fornitore preferito forma e modo.

Per quanto riguarda le merci pericolose, il Preside è tenuto a fornire o comunicare tutti i documenti e istruzioni come indicato nelle convenzioni e prescrizioni in questo senso come ADR, ADNR, IDMG, MSDS -file ... al fornitore di servizi logistici.

Il Preside è responsabile dell'accuratezza, correttezza, completezza e affidabilità delle informazioni, dati e documenti forniti al fornitore di servizi logistici da sé o da terzi per suo conto.

Il fornitore di servizi logistici può sospendere l'esecuzione di questo accordo fino al momento in cui il titolare ha rispettato tutti i suoi obblighi sopra menzionati.

Pertanto, informazioni, dati e / o documenti non aggiornati, incompleti e / o errati, ritardi esecuzione dei servizi logistici o impedisce che i servizi logistici vengano eseguiti come dovrebbero, tutti i costi e / o le conseguenze che ne derivano saranno per il conto di Principal.

Il Committente è anche responsabile per qualsiasi danno all'ambiente e per qualsiasi danno o danno Il fornitore di servizi logistici, i suoi rappresentanti, il personale o i subappaltatori, se presenti, sosterranno, a risultato di informazioni tardive, inaccurate, incomplete e / o errate relative alla natura delle merci.

5.4. Informare il fornitore di servizi logistici in merito alle licenze e / o ai permessi necessari per l'esecuzione le sue attività.

5.5. Il Principal garantisce di collocare i beni concordati nel luogo, orario e modo concordati, a meno adeguatamente e sufficientemente imballato in imballaggi adatti al trasporto, a disposizione della logistica Fornitore di servizi accompagnato dai relativi documenti di trasporto e altri documenti richiesti per legge; salvo diversamente concordato per iscritto.

5.6. Oltre al prezzo concordato della fornitura di servizi logistici, il committente pagherà le spese sostenute dal fornitore di servizi logistici per quanto riguarda le attività aggiuntive, compresi i costi, di cui all'articolo 3 par. 6, entro il termine stabilito di pagamento.

5.7. Il principale manterrà il fornitore di servizi logistici indenne da qualsiasi rivendicazione di terzi per quanto riguarda i danni causati direttamente o indirettamente dalla merce, un imballaggio inadeguato o insufficiente, da parte di atto o negligenza del preside, i suoi subordinati, così come tutte le altre persone di cui i servizi Usi principali

5.8. Garanzia per l'attrezzatura messa a disposizione dal fornitore di servizi logistici.

5.9. Alla fine del contratto di servizio logistico, raccogliere i beni che sono ancora nei locali di il fornitore di servizi logistici nell'ultimo giorno lavorativo di tale accordo dopo il pagamento di tutti gli importi dovuto o che sarà dovuto. Per qualsiasi cosa possa essere dovuta dopo il completamento del servizio di logistica Accordo sarà sufficiente per il preside di fornire sufficiente sicurezza.

5.10. accettare ogni aggiustamento delle tariffe per quanto riguarda l'aumento delle spese e / o il pagamento di costi (comprese le nuove tasse) che non sono noti al momento della conclusione del presente accordo e quali Il preside dovrebbe anche pagare se il preside svolga le attività menzionate in questo accordo per proprio conto. I prezzi di questo accordo saranno soggetti ad indicizzazione automatica di cui verranno stabilite le modalità fuori ed essere concordato dalle parti alla

conclusione di questo accordo; fallimento di ciò, i prezzi sarà regolato in base all'indice dei prezzi di consumo pubblicato sul sito web del FOD Economie.

5.11. Pagare i costi di rimozione e riciclaggio degli imballaggi e dei rifiuti derivanti dalla fornitura di servizi al prezzo di costo.

## **6 RESPONSABILITÀ DEL PRINCIPALE.**

6.1. Il Committente è responsabile per qualsiasi danno e costo causato da lui e da tutte le persone per quello che è responsabili quali dipendenti, affiliati, agenti, rappresentanti e / o subappaltatori e / o merci soggetto al contratto di servizio logistico.

6.2. Se il preside non riesce a comunicare le informazioni, i dati e i documenti come indicato in Articolo 5 par. 3 di queste condizioni a tempo debito, o non riesce a rendere disponibili i beni concordati al tempo concordato o entro il periodo concordato, modo e luogo, in modo adeguato e sufficiente imballaggio adatto al trasporto, accompagnato dai documenti richiesti come previsto dall'articolo 5 par. 5 di queste condizioni, egli deve svolgere queste attività il prima possibile, gratuitamente e nel modalità concordate per il fornitore di servizi logistici.

Se il fornitore di servizi logistici ha inoltre sostenuto costi in relazione al fatto che il preside non ha rispettato i suoi obblighi di cui all'articolo 5 par. 3 e 5 di queste condizioni, il Principal è responsabile per questi costi fino a un massimo di 30.000 EUR per evento.

6.3. Se il preside non rispetta ripetutamente i suoi obblighi, il fornitore di servizi logistici può, fatto salvo il risarcimento dei danni, rescindere il contratto di servizio logistico, dopo di lui ha consentito al fornitore di servizi logistici di scrivere un termine ragionevole entro il quale il Principal ha ancora non ha adempiuto ai suoi obblighi alla scadenza della stessa. In tal caso Principal è responsabile per tutte le conseguenze, i costi e danni che ne derivano.

6.4. Il Committente assicurerà adeguatamente le merci almeno contro il fuoco, i fulmini, l'esplosione, veicoli aeronautici, danni da tempesta, danni da acqua, inondazioni e furti. In caso di danni dovuti a circostanze sopra menzionate, il Principal e il suo assicuratore o i suoi assicuratori rinunciano a ricorrere contro la Logistica Fornitore di servizi e tutte le altre terze parti.

In ogni caso sarà anche responsabile per la raccolta e la gestione della merce danneggiata. L'accesso a le aree sono descritte nell'articolo 3 par.8. Inoltre pagherà tutti i costi causati dalla raccolta e gestione delle merci danneggiate e di tutti i costi che ne derivano, come i costi di pulizia e servizi igienico-sanitari del terreno e degli impianti e quanto sopra senza pregiudizio di ciò che è di cui all'articolo 6 par. 1.



## **7 PRESCRIZIONE.**

Tutti i reclami a cui il Contratto di servizio logistico dà origine, inclusi quelli che sono il risultato di a Contrassegno in contanti, scade dopo un periodo di un anno a partire dal giorno successivo a quello in cui il preside è informato del fatto o dell'evento che ha dato origine al reclamo o avrebbe dovuto essere informato. Il fornitore di servizi logistici sarà informato per iscritto di ogni reclamo relativo a esternamente visibile danno subito dopo la consegna e di ogni reclamo relativo al danno invisibile entro sette (7) giorni dopo la consegna, domenica e giorni festivi non inclusi; in caso contrario, il reclamo sarà ammissibile.

## **8 TERMINE E RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.**

8.1. Salvo diverso accordo scritto, il Contratto di servizio logistico è stipulato per un termine indefinito ma può essere risolto da entrambe le parti con una notifica di sei (6) mesi.

8.2. Se una parte non ha ripetutamente rispettato un obbligo sostanziale ai sensi del presente accordo, e se la violazione è rimasta non rimossa trenta (30) giorni dopo la notifica formale alla gestione generale della parte inadempiente (gestore, amministratore delegato, ...), l'altra parte può recedere il Contratto di servizio logistico ha sempre fornito un preavviso di trenta (30) giorni.

8.3. Ciascuna delle Parti può recedere dall'Accordo mediante notifica formale nel caso in cui l'altra parte sia soggetta a procedure di liquidazione o dissoluzione, insolvenza, fallimento e / o qualsiasi altro collettivo regolamento sul debito.

8.4. Se, al termine dell'accordo, l'accordo e / o il servizio logistico è stato parzialmente eseguito, la risoluzione riguarderà solo il futuro e tutti i costi e le spese saranno effettuati fatturato in conformità con il Contratto e pagato dal Committente.

8.5. Se una situazione di forza maggiore continua per più di trenta (30) giorni, il servizio logistico L'accordo può essere risolto dal Committente, senza possibilità di richiedere un risarcimento per alcuno danni che ne derivano.

## **9 CONDIZIONI DI PAGAMENTO.**

9.1. Tutti gli importi dovuti dal fornitore di servizi logistici e dal committente saranno pagati prendendo in considerazione tenere conto della data concordata o in assenza di questa entro due settimane dalla data della fattura.

9.2. Se la fattura non viene pagata alla scadenza, l'importo residuo deve produrre un interesse entro legge e senza avviso formale ad un tasso fissato dalla Banca centrale europea, fissato dalla legge del 2 agosto 2002 che implementa la Direttiva Europea 2011/7 / CE, più il sette per cento e arrotondato per eccesso a mezzo punto percentuale

9.3. Se il debitore non si conforma entro un periodo di quindici giorni dopo aver inviato una lettera raccomandata per posta, l'importo in sospeso deve inoltre essere aumentato del 10% con un minimo di 125 EUR e un massimo di 4.000 EUR come compensazione forfettaria per costi amministrativi aggiuntivi, supervisione dei conti in sospeso e disturbo delle attività commerciali.

9.4. Nella misura consentita dalla legge applicabile, il risarcimento o la compensazione di qualsiasi importo non saranno mai permessi.

9.5. Nessun reclamo o discussione riguardante una fattura, interferirà con il pagamento della parte non contestata della fattura in esame in conformità con i termini di pagamento di questo Clausola.

9.6. Nel caso in cui il Contratto di servizio logistico venga sospeso per qualsiasi motivo, tutte le somme come di cui alla presente clausola 9 diventeranno immediatamente esigibili e pagabili.

## **10 GARANZIE.**

10.1. Il fornitore di servizi logistici detiene un diritto di ritenzione per quanto riguarda i beni e i documenti tiene in considerazione il contratto di servizio logistico.

10.2. Il fornitore di servizi logistici può esercitare il diritto di ritenzione solo per ciò che è o sarà dovuto a lui relativi al servizio logistico. Può anche esercitare questo diritto sulla tassa di consegna gravare sui beni.

10.3. Il fornitore di servizi logistici può anche esercitare il diritto di ritenzione per ciò che gli è dovuto il preside in relazione a qualsiasi precedente contratto di servizio logistico.

10.4. Il fornitore di servizi logistici può anche esercitare il diritto di ritenzione per una commissione che è autorizzato in relazione a una spedizione in contrassegno, per la quale non ha bisogno di accettare una garanzia.

10.5. Tutti i beni, i documenti e i fondi che il fornitore di servizi logistici detiene per il servizio logistico Accordo, costituirà un pegno per tutte le rivendicazioni che ha nei confronti del Committente.

10.6. Se il preside non riesce a pagare le somme dovute al fornitore di servizi logistici e per le quali il Sulla base di questo, il fornitore di servizi logistici detiene il diritto di ritenzione e / o il diritto di pegno Accordo, il fornitore di servizi logistici avrà il diritto, dopo aver ottenuto l'approvazione del giudice, vendere i beni immagazzinati nei suoi locali a spese del preside a proprio vantaggio in conformità con la legge del 5 maggio 1872.

10.7. Quando richiesto, il fornitore di servizi logistici può anche sostituire l'impegno con un equivalente garanzia da valutare esclusivamente da lui.

## **11 LEGGE APPLICABILE / GIURISDIZIONE.**

11.1. La legge belga governerà tutti gli accordi ai quali sono applicabili le CGV.

11.2. Tutte le controversie relative alla validità, interpretazione o servizio dell'accordo su cui il Le CGV sono applicabili, rientrano nella giurisdizione dei tribunali territorialmente competenti l'ufficio registrato del fornitore di servizi logistici, tranne se vi è un accordo esplicito tra il preside e il fornitore di servizi logistici che stabilisce che le controversie saranno riferite a arbitrato.

## **12 DISPOSIZIONI VARIE.**

12.1. La non applicabilità di una o più disposizioni di queste condizioni non influisce sull'applicabilità delle altre disposizioni. Entrambe le parti intraprenderanno immediatamente le azioni necessarie per la sostituzione la disposizione riguardava una disposizione valida che si avvicina all'intenzione originaria di entrambe le parti il più vicino possibile.

12.2. Il fatto che una delle parti non reagirebbe alla mancata conformità della le clausole contrattuali dell'altra parte non possono mai essere considerate dall'altra parte come a rinuncia permanente alla / e stipula / e in considerazione.

12.3. Ciascuna parte garantisce la stretta riservatezza dei contenuti del contratto di servizio logistico e tutte le informazioni scambiate tra il committente e il fornitore di servizi logistici relativi. Le parti sono autorizzate a divulgare informazioni riservate a un'agenzia governativa a ottemperare a qualsiasi obbligo legale e divulgare queste informazioni a terzi in conformità con pratiche commerciali abituali.

12.4. Tutte le notifiche saranno inviate per lettera raccomandata, indirizzata alla direzione generale dell'altra parte (manager, amministratore delegato, ...).

12.5. Questo GLC è una semplice traduzione dell'autentico "Logistieke Dienstverleningsvoorwaarden" in olandese, in caso di contraddizione prevarranno queste ultime.

## **13 REGISTRAZIONE**

Le presenti condizioni sono la versione rivista delle condizioni stabilite da BELOTRA / Logistics Cell di FEBETRA e della Federazione reale dei gestori di flussi di merci, registrata presso il cancelliere del Tribunale della Camera di commercio e dell'industria del 27 novembre 2003, registrato con lo stesso ufficio del cancelliere il 9 ottobre 2015.